

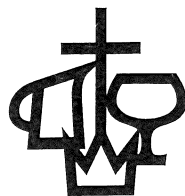
教會網頁



2024培育課程報名



2024活動報名



基督教宣道會康怡堂

主日崇拜

二零二四年十月十三日

基督教宣道會康怡堂有限公司 C&MA Kornhill Alliance Church Limited

會友會籍更新

2023年或之前已透過洗禮或轉會加入康怡家之弟兄姊妹，請填寫《過渡成為「基督教宣道會康怡堂有限公司」會員 - 同意書》，以加入成為「基督教宣道會康怡堂有限公司」的會員。

榮休牧師：區伯平牧師

榮譽顧問牧師：雷建華牧師

堂主任：張偉昌牧師 [PastorChang@kac.org.hk]

牧職同工：李蓉順牧師 [vivien@kac.org.hk] 鄧嘉麗傳道 [galetang@kac.org.hk]

蘇惠玲傳道 [maicie@kac.org.hk] 劉倬熙傳道 [jeffrey@kac.org.hk]

黃華媚傳道 [dianna@kac.org.hk]

黃旖旎傳道(部份時間) [fongfong@kac.org.hk]

行政同工：林惠珍小姐 [lam@kac.org.hk] 譚永勝先生 [vincent@kac.org.hk]

黃志偉先生(部份時間) [chiwai@kac.org.hk]

溫苗青女士

堂址：鯽魚涌基利路9號大明樓地下(只供聚會使用)

成人崇拜、長者事工、幼兒初小事工

華蘭分址：鯽魚涌華蘭路20號華蘭中心2樓03室

辦公室、少年事工、高小事工

電話：2516-5123 傳真：2561-9533

電郵：info@kac.org.hk 網址：www.kac.org.hk

奉獻：滙豐銀行 741-704902-838

會眾奉獻後請務必於入帳後7天內

以電郵或WhatsApp / Signal 7074-2351 通知教會，

如未收到通知，該奉獻將以「主知名(無名氏)」入帳。

分堂：基督教宣道會安泰堂

分堂牧職同工：蕭雪珍傳道 李傳基傳道(部份時間)

分堂行政同工：王容珮女士(部份時間)

分堂地址：觀塘安泰邨和泰樓地下高層

分堂電話：2619-9966 傳真：2619-9970

家庭服務中心

一位部份時間輔導同工

地址：鯽魚涌基利路9號大明樓地下

電話：2516-5113 傳真：2516-5505

電郵：fsc@kac.org.hk 網址：www.kac.org.hk

序	樂	.....	默	禱
宣	召	.....	眾	立
	(啟)	這是多麼好啊！稱謝耶和華，歌頌你至高者的名，		
	(應)	早晨傳揚你的慈愛，每夜傳揚你的信實。		
	(啟)	因你一耶和華藉著你的作為使我高興，		
	(應)	我要因你手的工作歡呼。		
	(啟)	耶和華啊，你的工作何其大！你的心思極其深！		
	(應)	耶和華啊，惟有你是至高，直到永遠。(詩篇92:1,2,4,8)		
頌	讚	.....『讚美主奇妙救贖』(第3頁).....	眾	立
禱	告	.....	杜景文/陳偉強	
尊	崇	.....『面對未收的莊稼』(第4頁)..... (詩班唱第1節,會眾第2節加入)	眾	坐
仰	望	.....	張偉昌牧師	
獻	詩	.....『喜傳福音』(早堂)(第5頁)..... 『祂看顧麻雀』(午堂)(第5頁)	詩	班
讀	經	.....列王紀下4:42-44(第2頁).....	眾	坐
講	道	.....『我們都需要神蹟!』.....	李蓉順牧師	
回	應	.....『使萬民作門徒』(第8頁).....	眾	立
奉	獻	.....	眾	坐
關	懷	家事.....	張偉昌牧師	
祝	福	差遣.....	張偉昌牧師	
散	會	詩.....『平安前行』(第2頁).....	眾	立
殿	樂	.....	默	禱

互相問安

講道經文及筆記

《列王紀下》4:42-44 (和合本修訂版)

⁴²有一個人從巴力·沙利沙來，帶著初熟果子的食物、二十個大麥做的餅和新麥穗，裝在袋子裏送給神人。神人說：「把這些給大家吃。」

⁴³僕人說：「這些豈可擺在一百人面前呢？」以利沙說：「你只管給大家吃吧！因為耶和華如此說，他們必吃了，還有剩下的。」⁴⁴僕人就擺在他們面前，他們吃了，還有剩下，正如耶和華所說的。

讚美主奇妙救贖(生 79) 詞:何統雄等修 曲:Lowell Mason 版權:宣道傳意及出版事工

5 - 1 1 2 - 2 - 3 2 1 - 2 - 3 3 4 - 3 - 2 - -

1. 但願萬民都來歌唱，讚美救主聖名，
 2. 耶穌聖名能除驚惶，慰我心憂傷，
 3. 祂已消滅罪惡權勢，解脫罪人捆鎖，
 4. 懇求恩主慈愛父神，助我到處宣揚，

1. O for a thou-sand tongues to sing My great Re-deem-er's praise,
 2. Je-sus, the Name that charms our fears, That bids our sor-rows cease;
 3. He breaks the power of can-celed sin, He sets the pris-'ner free;
 4. My gra-cious Mas-ter and my God, As-sist me to pro-claim,

5 - 5 3 3 - 1 - 1 6 6 - 1 6 5 1 1 - 2 - 1 - - ||

讚美上主君王榮耀，頌揚主恩豐盈。
 好像妙樂進入耳中，使我平安健康。
 惟主寶血能除罪跡，也洗淨我罪過。
 將主聖名奇妙救恩，傳遍地極四方。

The glo-ries of my God and King, The tri-umphs of His grace!
 'Tis mu-sic in the sin-ner's ears, 'Tis life, and health, and peace.
 His blood can make the foul-est clean, His blood a-vailed for me.
 To spread thro' all the earth a-broad, The hon-ours of Thy name.

平安前行 (普天頌讚 392) 詞:區美賢譯曲:K. Lee Scott 版權:基督教文藝出版社

3 3 2 | 3 - - 2 1 7 | 6 - - 7 | 1 2 3 1 4 5 | 2 - -

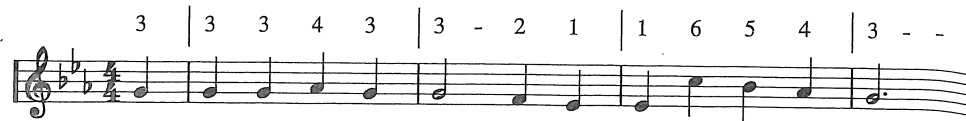
1. 基督平安 相伴同行，喜樂奉命 入世顯揚——
 5. 基督教會 主內合一，和睦同居 何等美善，

1 1 6 | 6 - - 5 4 3 4 | 5 - - 3 2 3 | 4 3 2 - - 1 | 1 - - ||

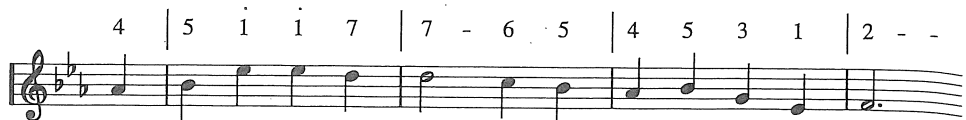
言行、思想，基督為首，宣我 心中 天地 君王。
 同屬 基督 —— 君王、良牧，一主、一信、一意、一心。

面對未收的莊稼 (恩頌 286) 詞：蔡張敬玲 譯 曲：Samuel S. Wesley 「版權：福音證主協會」

(詩班唱第 1 節, 會眾第 2 節加入)



詩班 1. 面 對 未 收 的 莊 稼, 懇 切 屈 膝 主 前,
2. 世 界 各 幽 暗 勢 力, 仍 然 死 忠 心 不 渝,
3. 昔 信 徒 辛 勞 工 作, 至 此, 聖 靈 安 慰、感 動,
4. 信 徒 蒙 天 父 蔭 庇, 聖 靈 安 慰、感 動,



眼 見 急 需 遍 天 下, 深 感 失 責 閒 散;
往 昔 多 方 攻 擊 祢, 今 仍 猖 獗 抵 擋;
傳 耶 穌 生 死 復 活, 高 舉 福 音 火 炬;
主 耶 穌 恩 愛 激 勵, 昔 日 殷 勤 事 奉;



蒙 救 贖 認 識 基 督, 今 恩 座 前 重 述
無 數 受 捆 的 心 靈, 需 生 命、光 與 愛、
主, 我 們 負 擔 一 樣: 一 佳 訊、一 使 命,
如 今 求 復 興 心 靈, 驅 斥 膽 怯、散 漫,



所 許 嚴 肅 的 誓 言: 獻 一 生 宣 揚 主。
卻 無 一 的 關 懷 照 應, 沈 沒 黑 暗 罪 海。
同 我 們 的 心 願、志 向, 敬 獻 身 心、力 量。
使 我 們 遵 祢 命 令, 為 祢 工 作 不 倦。

喜傳福音 (早堂詩班)

我愛傳揚主福音, 傳揚天上事情,
傳揚耶穌的大愛, 傳揚耶穌光榮。
我愛傳揚主福音, 因這福音是真,
它能滿足我渴望, 我渴望, 遠超世間金銀。
我愛傳揚主福音, 越傳越覺歡心,
耶穌大能福音, 傳揚, 傳揚, 傳揚主耶穌福音。
每次從頭說一遍, 倍覺甘甜清新。
我愛傳揚主福音, 因有多人未聞,
聖經中寶貴應許: 慈愛赦罪救恩。
我愛傳揚主福音, 歷久常新的福音,
傳揚耶穌的大愛, 傳揚主救罪人。
耶穌救恩! 我愛傳揚主福音,
已信福音的人, 仍願與他人同聽, 滿足飢渴的心。
將來在榮美天家, 唱新歌至萬代,
仍是那古舊福音, 是我當初所愛。
我愛傳揚主福音, 歷久常新的福音,
傳揚耶穌的大愛, 耶穌的大愛,
傳揚耶穌大愛, 救贖大愛。
我愛傳揚主福音, 愛傳揚主福音。

祂看顧麻雀 (午堂詩班)

為何灰心常怨歎? 為何黑影彌漫?
為何心靈覺孤單? 甚至欲脫塵寰?
耶穌是我的福杯, 祂是我的良友,
祂既看顧小麻雀, 深知我必蒙眷佑。
祂既看顧小麻雀, 深知我必蒙眷佑。
我唱因我有喜樂, 我唱因我自由;
我救主既看顧麻雀, 深知我必蒙眷佑。
當我每次遇試探, 黑雲遮蓋迷漫,
喜樂詩歌變哀嘆, 盼望轉為暗淡;
我就要更親近主, 祂必除我憂愁,
祂既看顧小麻雀, 深知我必蒙眷佑。
祂既看顧小麻雀, 深知我必蒙眷佑。
我唱因我有喜樂, 我唱因我自由;
我主既看顧小麻雀, 深知我必蒙眷佑,
深知我必蒙愛護, 深知我必蒙眷佑。

副本自存 · 常作提醒

宣道會康怡堂
差傳月
立願 · 行動

宣道會康怡堂
差傳月
立願 · 行動

康怡堂 2025 年度差傳預算合共港幣 1,420,000，與去年相約。其中三分之二用於支持共 12 個於創啟及歐亞地區的前線宣教單位，餘下為支持本地宣教機構、海外扶貧、創啟地區的神學教育及教會植堂。

康怡堂 2025 年度差傳預算合共港幣 1,420,000，與去年相約。其中三分之二用於支持共 12 個於創啟及歐亞地區的前線宣教單位，餘下為支持本地宣教機構、海外扶貧、創啟地區的神學教育及教會植堂。

聽了或讀了差傳的消息和分享，你願意以甚麼行動回應呢？鼓勵你在主裏作以下的立願禱告，並以行動回應主耶穌頒佈的大使命啊！

聽了或讀了差傳的消息和分享，你願意以甚麼行動回應呢？鼓勵你在主裏作以下的立願禱告，並以行動回應主耶穌頒佈的大使命啊！

親愛的主耶穌：

我願意回應宣揚福音、見證基督的使命，在 2025 年度參與宣教事工：

- 恆常為宣教士和福音見證工作祈禱
- 認獻 \$_____ 支持宣教士及差傳事工
- 參與「差傳關懷團契」，一同關懷宣教士並一起學習、禱告
- 閱讀差傳書籍 或 報讀差傳的課程
- 考慮參加短期宣教學習和體驗

求主堅固我的心志，並以恩典保守我能努力實踐，與眾弟兄姊妹同心完成你所交付的大使命！奉主耶穌的聖名求！阿們！

親愛的主耶穌：

我願意回應宣揚福音、見證基督的使命，在 2025 年度參與宣教事工：

- 恆常為宣教士和福音見證工作祈禱
- 認獻 \$_____ 支持宣教士及差傳事工
- 參與「差傳關懷團契」，一同關懷宣教士並一起學習、禱告
- 閱讀差傳書籍 或 報讀差傳的課程
- 考慮參加短期宣教學習和體驗

求主堅固我的心志，並以恩典保守我能努力實踐，與眾弟兄姊妹同心完成你所交付的大使命！奉主耶穌的聖名求！阿們！

「所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教導他們遵守。看哪，我天天與你們同在，直到世代的終結。」
太廿八 19-20

「所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教導他們遵守。看哪，我天天與你們同在，直到世代的終結。」
太廿八 19-20

姓名：_____ 日期：_____

姓名：_____ 日期：_____

使萬民作我門徒 (普天頌讚 519) 詞:歐陽仁譯 曲:Robert Jackson 版權:基督教文藝出版社



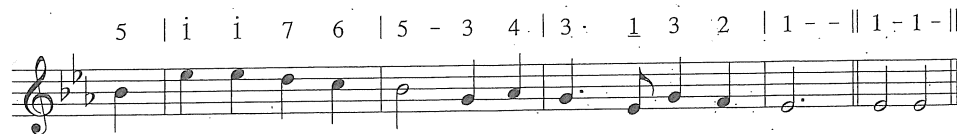
1. “使萬民作我門徒。”我主，我已聽聞，
 2. “使萬民作我門徒。”給他施洗潔淨，
 3. “使萬民作我門徒。”我眾主前聽令，
 4. “使萬民作我門徒。”我眾樂意遵行。



這呼召來自父神，永恆聖言展陳。
 奉聖父、聖子、聖靈；永恆尊貴聖名。
 待主召喚的、生命歸獻，聖道遵行。
 “看！我與你永同在。”緊隨主手引領。



親賜教導奮興我，倚靠禱告敬虔，
 我們呼召新門徒來，跟隨祢，父神，
 心田齊耕同培，育，天國道主早種，
 天國事工日拓，展，跟主無懼艱辛，



讓我每天的生活中，將祢表靈現。
 憑藉活水和真道洗淨肉身，靈魂。
 願我見證中，顯露上主教導奇工。
 因祢掌天、地、王權，神國定必降臨。阿們。

家事祈禱及報告

- 「月禱會」：本月月禱會於今日早堂崇拜後（即 10 時 15 至 45 分）於禮堂舉行；日本短宣隊將會分享短宣見證及為差傳祈禱。鼓勵弟兄姊妹一起參與禱告。
- 「兩年讀經計劃聖經講座」：配合讀經計劃，讓會眾更透徹理解聖經，誠邀雷建華牧師主講以下聖經講座：
 - 1) 10 月 13 日：詩篇初探
 - 2) 11 月 3 日：先知書初探
 - 3) 11 月 10 日：智慧書初探
 時間：下午 2 時至 3 時 30 分 地點：華蘭中心禮堂
 如欲參加者必須在[培育課程 Google Form](#)上報名，以統計出席人數。如有查詢，請聯絡牧職同工。
- 「秋季洗禮」：將於 10 月 31 日（四）晚上 8 時在太明樓禮堂舉行，當晚華蘭舉行的周四祈禱會將暫停一次。歡迎弟兄姊妹到臨見證洗禮及祝福，亦以禱告記念預備接受洗禮的新葡。
- 「教會圖書館」：已於 10 月起重新開放，並以「全自助形式」運作，開放時間為主日上午 9 時至 12 時 30 分。借書系統現已更新，過往借書證已失效，請用「簽到咭」借書。每人最多借書 5 本，四星期內歸還；如有借閱書籍尚未交還，請儘快交還至還書箱。鼓勵弟兄姊妹愛惜資源，多讀書陶冶性情，建立靈命。借還書籍詳細流程已張貼於圖書櫃；如有查詢，請聯絡劉倬熙傳道。
- 「家庭服務中心」：10-12 月活動通訊經已出版，弟兄姊妹可於雜誌架上索取或掃描二維碼瀏覽，報名可填寫 [Google Form](#) 或向蘇惠玲傳道查詢。



活動通訊電子版



報名表格

卅五周年堂慶特備活動

- 「家枷怎唸那本難唸的經」福音聚餐分享會詳情如下：

分享講員：張偉昌牧師
 日期：11 月 30 日(六) 地點：太明禮堂
 時間：下午 1 時開始聚餐；下午 2 時 30 分舉行分享會
 費用：80 元正（大小同價，3 歲或以下免費）
 報名：請用教會[活動 Google Form](#)報名，如有查詢請聯絡牧職同工。
- 「堂慶步行籌款」交款安排：請於 10 月 27 日 前，在星期六或主日崇拜後，將籌款總額以「支票」連同贊助表交到接待處。
 支票抬頭： 基督教宣道會康怡堂有限公司 或
 C&MA Kornhill Alliance Church Limited
 奉獻滿 100 元可獲免稅收條；若贊助人於康怡堂恆常聚會，欲將是次捐款計入全年奉獻，請在表格上註明。如有查詢請聯絡牧職同工。

本堂支持之宣教士及機構代禱消息

莫先生夫婦

1. 因受蘇丹戰事影響，油管失修，石油輸出量減少，本地經濟大受影響，加上水災，全國四份三人口都缺糧，人民生活困苦。莫先生負責的危機處理小組正進行年度風險評估，請記念。
2. 最近莫太太因敏感經常流眼水和鼻水，吃抗敏藥物也幫助不大。求主醫治！
3. 摩利語事工：
 - (a) 翻譯隊工隊長在十月離職後，答允有需要時回來協助修訂譯稿。現今隊工只剩下一個全時間的翻譯員和一位部分時間同工。人手不足，求主加力！
 - (b) 莫先生和翻譯員繼續審閱以西結書的譯稿，現正處理先知在異象中見到新聖殿鋪排的經文。經文很難理解和翻譯，求主賜智慧。此外，隊工正努力把列王記上下譯稿回譯成英文，希望可盡快交給顧問審閱。求主幫助！
4. 米圖語事工：
 - (a) 排版同工已差不多完成所有工作，在 9 月底隊工解散前把新約聖經及部分舊約經卷稿件交給差會國際出版部審核，通過審核後，便可交付印刷廠印製。
 - (b) 莫太太已把主日學課程的譯稿處理妥當，交給同工印製試讀版。
 - (c) 差會決定跟米圖教會合作，為翻譯舊約的工作開始一個為期十八個月的先導計劃，主要是訓練米圖同工翻譯舊約，預計明年四月開始。求主預備合適的翻譯員。若此計劃成功，就會正式開展米圖舊約譯經計劃。
 - (d) 求主預備米圖教會建造簡單聚會地方所需的費用
 - (e) 近來不少米圖人決志信主，請記念他們的成長。

籃體(梁勉行 Cindy)

1. 感恩 9 月份馬來西亞短宣之旅順利完成！在過程中傳福音、分享見證和訊息、與當地肢體交流和合作服侍，經歷超級多恩典，感謝神！
2. 本學年天父讓籃體與一些學校及教會有新的合作，願主使用。
3. 請記念同工們要個別與天父建立更緊密關係，平衡時間給家人和教會，更請為同工們的身體健康禱告。

嚴牧師夫婦

1. 中東局勢緊張，戰火不息，求主保守當地屬祂的真子民在艱難的日子，所需用的充足，並能在異族中為主作見證。
2. 在美國的英文班服事，有數位穆斯林學生持續參與，求主吸引更多新朋友。
3. 嚴牧師為香港基督教刊物撰寫差傳文章，求主使用，感動更多信徒支持差傳工作。
4. 在美國教會中，有六位肢體有意開展阿拉伯人的事工，正尋求神的引導和合適時機，請記念。

張先生夫婦

1. 感謝神黎先生手術清除了腸癌細胞，求神引領他一家四口歸主。
2. 感恩大腸癌友阿健決志信主，但其女友要負責祭祀未能歸主。
3. 感恩小兒子思達順利完成首次網上見工，現等候結果。
4. 慈善商店未能成功申請銀行戶口，因此不能收受資助及捐款。

「手物夫婦」(聾人聖經翻譯)

1. 手物十月到韓國開會，並為聾人提供關於「到亞洲各國公幹的安全措施」訓練，正忙於預備工作。求主賜智慧。
2. 手物太太需要在十月前完成三段保羅書信的翻譯檢查。這聾人團隊是首次翻譯保羅書信，面對抽象的神學時，手物太太也需要多花一些時間作解釋。求主幫助手物太太講解清晰。
3. 由於手物計劃經常探訪聾人教會，而不少教會都在曼谷以外的省份，所以手物計劃購置車輛。求主賜下足夠的奉獻，並為手物預備合適的車子。